

L'ULTIMO QUADRO E IL PERCHE'
 THE LAST PAINTING AND ITS INSPIRATION



"Di traverso" (60x80 cm)

Il più maestoso ponte che attraversa il Canal Grande è questo, il suo nome è Rialto. E' parecchio lungo e largo, con sopra una infinità di negozietti.

In questo dipinto, avendone Meltzeid ignorato le basi, appare leggero e sospeso. Il vecchio motoscafo di traverso al corso d'acqua ci aspetta per un viaggio nel tempo. Sul parapetto del ponte uno striscione presenta lo stesso quadro che lo sta raffigurando, con sul parapetto... Un vezzo dell'artista citarsi, ma qui abbiamo anche tutti i nomi dei componenti la sua famiglia, passati e presenti, compresi cane e gatti.

Un "di traverso" non solo su quest'acqua di Venezia ma sul tempo. Un ponte poggiate sul passato e che col gioco della sua immagine che si ripete si proietta nel futuro.

"Transverse" (23.4x31.2 in.)

This is the most majestic bridge that crosses the Grand Canal, its name is Rialto. It is very long and large, it hosts an infinity of little shops.

In this painting, having Meltzeid ignored the bases, it appears light and suspended. The old motor boat crosswise in the water is waiting for us for a journey back in time. On the bridge's parapet there is a drape which represents the painting itself with its parapet. A charming habit of the artist is to mention himself in his work, but here we have all the names of the components of his family, past and presents, including cats and dog.

A transverse not just on Venice water, but on time itself. A leaning bridge with the past that with the game of its perpetrating image projects itself in the future.